



LA SORELLA

Also known as

LA MATTCHICHE

Arranged for Piano

BY

Ch. Borel-Clerc

5

McKinley Music Co.

CHICAGO NEW YORK

LA SORELLA

Also known as LA MATTCHICHE

Celebrated March on Popular Spanish Airs.

Arr. for Piano by
CH. BOREL CLERC.

Tempo di Marcia.

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef, in 2/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The music begins with a forte (*ff*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes in the final measure. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

The second system continues the piece, starting with a forte (*f*) dynamic in the right hand and a piano (*p*) dynamic in the left hand. The right hand has a melodic line with eighth notes and rests, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

The third system features a piano (*p*) dynamic. The right hand has a melodic line with eighth notes and rests, including a triplet of eighth notes. The left hand continues with an eighth-note accompaniment.

The fourth system continues with a piano (*p*) dynamic. The right hand has a melodic line with eighth notes and rests, including a triplet of eighth notes. The left hand continues with an eighth-note accompaniment.

The fifth system concludes the piece with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The right hand has a melodic line with eighth notes and rests, including a triplet of eighth notes. The left hand continues with an eighth-note accompaniment.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand features a triplet of eighth notes in the third measure, marked with a '3' above it. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The right hand has a melodic line with a fermata over the final note. The left hand includes a dynamic marking of *<sfz>* (sforzando) in the second measure. The system concludes with a first and second ending bracket.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has dynamic markings of *f* (forte) and *ff* (fortissimo). The system concludes with a fermata over the final note.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a steady eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a dynamic marking of *f* (forte) in the fifth measure. The system concludes with a fermata over the final note.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a dynamic marking of *p* (piano) in the second measure. The system concludes with a fermata over the final note.

TRIO.

The first system of the Trio consists of six measures. The music is in 2/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The upper staff features a melodic line with three triplet markings. The lower staff provides a harmonic accompaniment. The dynamic marking *p cantando.* is placed in the first measure.

The second system contains six measures. The upper staff continues the melodic line, ending with a fermata. The lower staff features a more active accompaniment. The dynamic marking *ff* appears in the final measure of the system.

The third system consists of six measures. The upper staff is dominated by a series of triplet chords. The lower staff continues with a steady accompaniment.

The fourth system contains six measures and includes a first and second ending. The first ending (marked '1.') is a short phrase in the upper staff, followed by a repeat sign. The second ending (marked '2.') leads to a different continuation. Dynamic markings *p*, *ff*, and *f* are used throughout the system.

The fifth system consists of six measures. The upper staff features a melodic line with a triplet in the final measure. The lower staff has a simple accompaniment. The dynamic marking *p* is present in the third measure.

The sixth system contains six measures. The upper staff continues the melodic line with a triplet in the final measure. The lower staff provides a consistent accompaniment.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains two staves. The first staff has a triplet of eighth notes marked with a '3' and a 'v' (accents). The second staff has a 'mf' (mezzo-forte) dynamic marking. The system concludes with a triplet of eighth notes marked with a '3' and a '5' above it.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The system contains two staves. The first staff features a triplet of eighth notes marked with a '3' and a 'v'. The second staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The system contains two staves. The first staff has a first ending bracketed and marked '1.' followed by a second ending marked '2.' with an accent 'v'. The second staff has a '<sfz>' (sforzando) dynamic marking.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The system contains two staves. The first staff has a 'f' (forte) dynamic marking. The second staff has a 'ff' (fortissimo) dynamic marking.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The system contains two staves with rhythmic patterns and chords.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The system contains two staves. The first staff has a 'ff' (fortissimo) dynamic marking. The system concludes with a final cadence.

*Here is the Most Popular
Easy Waltz*

Purple Pansies Waltz
J. S. FEARIS

Ten Cents a Copy

A List of the Latest Additions to the McKinley Edition of Ten Cent Music

INSTRUMENTAL

- | | | |
|------|---|---------|
| 1043 | Dance of the Merry Legs | Grade 4 |
| 1044 | Peggy's Favorite | Grade 4 |
| 1045 | Sweet Daffodils | Grade 3 |
| 1046 | Music on the Water | Grade 4 |
| 1047 | Moonlight Serenade | Grade 4 |
| 1048 | Bright Eyes Waltzes | Grade 4 |
| 1049 | Cupids Dance | Grade 4 |
| 1051 | Tootsy Woosy | Grade 4 |
| 1052 | Wedding of the Roses | Grade 4 |
| 1055 | U. S. A. March | Grade 4 |
| 1058 | Irish Gems Waltzes | Grade 4 |
| 1062 | Home Sweet Home | Grade 4 |
| 1063 | { Flee as a Bird } Sacred | Grade 4 |
| | { Abide with Me } Transcription | |
| 1054 | { Home Sweet Home } Rag Time. | Grade 4 |
| | { Annie Laurie } | |
| 1071 | Lea! K. n. lly Light, Sac'd Trans. | Grade 4 |
| 1072 | Sacred Song Medley,
Very Beautiful | Grade 4 |
| 1073 | La Sorella | Grade 4 |
| 1074 | Flowers of Spring | Grade 4 |
| 1075 | Fairy Wedding Waltz | Grade 4 |
| 1076 | Mountain Belle, Schottische | Grade 4 |
| 1077 | Falling Waters | Grade 4 |
| 1025 | Chicago Express March | Grade 3 |
| 1079 | Sly Sal, a slow rag drag | Grade 4 |

**VERY POPULAR EASY MUSIC
From "Winter Scenes"**

- | | | |
|------|--------------------------------------|---------|
| 1065 | The Snow Man Waltz | Grade 3 |
| 1066 | By the Fire Side, Reverie | Grade 3 |
| 1067 | Throwing Snow-balls, March | Grade 2 |
| 1068 | Jolly Jack Frost, Polka | Grade 3 |
| 1069 | The Skaters, Two-Step | Grade 3 |
| 1070 | Waltz of the Snowflakes | Grade 3 |

AMONG this large collection of new issues to the McKinley catalogue you will find a great variety to select from. There are a number of beautiful sacred songs and sacred transcriptions, which have not heretofore been published at this low price, also a number of attractive teaching pieces arranged from 1st to 5th grade. You will find several excellent songs.

A lover of music will make no mistake in ordering any of the selections advertised on this page.

VOCAL MUSIC

- | | |
|------|--|
| 1050 | Loves Pleading |
| 1053 | I Wonder if You Know My Heart is
Breaking |
| 1054 | In the Moonlight with the Girl You Love |
| 1056 | Beyond the Gates of Paradise (Sacred) |
| 1057 | Beyond the Smiling and the Weeping
(Sacred) |
| 1018 | His Love Abideth Forever (Sacred) |
| 1027 | Some Other Day (Sacred) |
| 1032 | Just Beyond the Vale of Years (Sacred) |
| 1059 | There's only one Sweetheart for Me |
| 1060 | Where the Sweet Kentucky Flows |
| 1061 | Every Girl should have a Beau |
| 1008 | Sing the Song You Sang in Days of Old |
| 1009 | If You Should Wander from My Side |
| 1013 | On the Old Virginia Shore |
| 1015 | My Home and Sweetheart Down in Dixie
Land |
| 1028 | Grandmother's Love Letters |
| 1016 | Just a Little Empty Stocking |
| 1017 | Down By the Old Garden Gate |
| 1020 | No Blossoms (Beautiful Song) |
| 1021 | 'Tis Then I Miss You Most of All |
| 1024 | When Your Ship Comes Home |
| 1040 | I'm Papa's Little Sweetheart |

**VERY POPULAR EASY MUSIC
From "Six Little Playmates"**

- | | | |
|------|-------------------------|----------|
| 1080 | Frances Waltz | Grade 1 |
| 1081 | Gladys Waltz | Grade 1½ |
| 1082 | Dorothy Polka | Grade 1½ |
| 1083 | Katie Waltz | Grade 1½ |
| 1084 | Anna March | Grade 2 |
| 1078 | Bessie Polka | Grade 2 |

Write for Illustrated Catalogue

MCKINLEY MUSIC COMPANY
158-164 Harrison St. Chicago **10c Music** 74 Fifth Avenue New York

Ask Your Dealer